

International Symposium “Issues in English-medium instruction in Higher Education: Global competence, plurilingual competence and disciplinary literacies”

Universitat de Lleida, Facultat de Lletres, Sala de Junes 2.26

(Plaça Víctor Siurana 1, 25003, Lleida)

* 9 and 10 November 2023 *

DAY 1 (9/11/23)

14:30 pm. Colloquium (policy-makers & implementers). Convenor: Guzman Mancho-Barés (UdL)

- **UdL Policy-makers (10 min.):** Romi Pena (Deputy Director of International Relationships at ETSEA-UdL) and Montse Casanovas (Coordinator of Language Institute-UdL): *Policy-makers' perspectives and experiences on Internationalisation through languages at the UdL.*
- **Internationalisation and language policy implementation bodies (10 min.):** Elisabet Arnó-Macià (Vicedirector of International relations at EPSEVG, UPC) and Maricel Oró (Coordinator of the Bilingual Degree in Primary Education): *Designing and implementing internationalisation-at-home initiatives: Successful experiences in an EMI Teacher Training Programme in Primary Education and Blended Mobility Programme in an English-taught programme in Tertiary Education.*
- **EMI instructors (10 min.):** Laura Salamero (GLOCIC, Social Sciences-UdL) and Íngrid Martorell (ASSEMID, STEM-UdL): *Lecturers' perspectives and experiences on internationalisation through languages at the UdL.*
- **Questions and debate (30 min.)**

15:30 pm. Invited speakers. Convenor: Maria Sabaté-Dalmau (UdL)

- **Emma Dafouz** (Universidad Complutense de Madrid) **(25 min.):** *A Disciplinary Literacies Approach to English-medium education: Insights from the SHIFT research project.*
- **Noelia Ruiz-Madrid & Edgar Bernad-Mechó** (Universitat Jaume I) **(25 min.):** *Designing multimodal pedagogies. Introducing digital genres in the EMI classroom.*
- **Pilar Mur Dueñas** (Universidad de Zaragoza) **(25 min.):** *Raising disciplinary literacy awareness in an ICLHE professional development programme.*
- **Questions and debate (15 min.)**

Coffee break 17-17:30 pm

*Projects **LIDISELF** (Desenvolupament de les literacitats disciplinars en anglès com a lingua franca a la universitat) (Ref. No. **PID2019-107451GB-I00**) and **GLOCIC** (La competència global dels estudiants universitaris: una experiència pilot d'internacionalització del currículum (Ref. No. **PID2019-104333GB-I00**), funded by:

17:30 pm. CLA's research group presentations. Convenor: Josep Maria Cots (UdL)

- GLOCIC research group: **Thais Mena & Àngels Llanes** (UdL) (25 min.): *Language gains through EMI courses at HE: Using plurilingual assessment tools.*
- LIDISELF research group: **Sarah Khan** (UVic) & **Guzman Mancho-Barés** (UdL) (25 min.): *Creating pathways for disciplinary literacy development across genres taught through English and through L1.*
- **Questions and debate (15 min.)**

18:40 pm. Plenary speaker. Convenor: Enric Llurda (UdL)

- **Will Baker** (University of Southampton) (40 min.): *Global Englishes, Transcultural Communication, and Transcultural Awareness: implications for multilingual English-medium education programmes.*
- **Questions and debate (15 min.)**

DAY 2 (10/11/23)

8:45 am. Plenary speaker. Convenor: Enric Llurda (UdL)

- **Sheena Gardner** (Coventry University) (40 min.): *The BAWE corpus as a Reference Corpus.*
- **Questions and debate (15 min.)**

9:45 am. CLA's research group presentations. Convenor: Josep Maria Cots (UdL)

- LIDISELF research group: **Balbina Moncada** (UPC) & **Iratí Dier** (UdL) (25 min.): *Exploring the implementation of a digital genre in English in Tourism: What can we learn from a Digital Multimodal Composing (DMC) perspective?*
- GLOCIC research group: **Sònia Mas-Alcolea & Lídia Gallego Balsà** (UdL) (25 min.): *Discourses of Internationalisation at Home: teachers', students' and researchers' perceptions of its benefits and obstacles.*
- **Questions and debate (15 min.)**

Coffee break 10:50-11:20 am

11:20 am. Invited speakers. Convenor: Maria Sabaté-Dalmau (UdL)

- **Mireia Trenchs** (Universitat Pompeu Fabra) (25 min.): *Results of the TRANSLINGUAM-UNI Project: Transcultural competence in multilingual and multicultural university classrooms with full EMI. Languages, attitudes, intercultural sensitivity and identity.*
- **Eulàlia Borràs** (UdL) & **Emilee Moore** (Universitat Autònoma de Barcelona) (25 min.): *The Plurilingual and Multimodal Management of Participation and Subject Complexity.*
- **Petra Daryai-Hansen** (Københavns Universitet) (25 min.): *Translanguaging in Higher Education: The example of Roskilde University and the University of Copenhagen.*
- **Questions and debate (15 min.)**

12.50 pm. Final discussion initiated by W. Baker & S. Gardner (30 mins.)

Lunch onsite

*Consolidated Research Group **Cercle de Lingüística Aplicada** (Ref. Numbers 2017 SGR 1522 and 2021-SGR-00581), funded by: